

LA CARTE TOURISTIQUE

www.guingamp-paimpol.com



2025 / 2026

Île de Bréhat - Baie de Saint-Brieuc
Parc éolien

OFFREZ-VOUS UNE CROISIÈRE INOUBLIABLE

www.vedettesdebrehat.com

Achetez vos billets en ligne!

Toutes nos randonnées !

Boucles pédestres, cyclo, trail ou VTT, nos circuits sont en ligne et téléchargeables gratuitement

Patrimoine à retrouver sur le chemin, traces GPX, cartes détaillées et toutes les infos pratiques de plus de 80 itinéraires sont à retrouver sur :

www.guingamp-paimpol.com

TO MAKE THE MOST OF YOUR STAY. FÜR EINE GELUNGENE TOURPLANUNG.

LÉGENDE

- Panorama / Panoramic view / Ausblick
- Plage / Beach / Strand
- Plage de galets / Shingle Beach / Steinstrände
- Port / Port / Hafen
- Phare / Lighthouse / Leuchtturm
- Excursion maritime / Sea trips / Bootsausflüge
- Musée / Museum / Museum
- Site du Conservatoire du littoral / Coastal conservation agency sites / Naturschutzgebietes Küstengebiet
- Site naturel protégé départemental / Protected natural sites / Regionales Naturschutzgebiet
- Site Bretagne Vivante
- Rivière Sauvage / "Wild Rivers in Europe" / "Naturbelassener Fluss"
- Station VTT du Léguer / Léguer Mountain biking / Mountainbiketracke des Léguers
- Port d'intérêt patrimonial / Heritage port / Geschichtsträchtiger Hafen
- Petite Cité de Caractère* / "Little town of character" / "Reizvolles Städtchen"
- Commune du Patrimoine Rural de Bretagne / "Brittany rural heritage commune" / "Ländliches Kulturgut der Bretagne"
- Station Verte / "Green holiday site" / "Grüne Station"
- Village Etape / "Village Etape" (a range of services for travellers) / "Empfohlenes Etappenort"
- Aire de services pour camping-cars / Motorhome service area / Service Bereich für Wohnmobile
- Siège de Guingamp-Paimpol Agglomération / Local authority administrative centre / Sitz des Gemeindeverbands
- Office de Tourisme / Tourist office / Fremdenverkehrsbüro
- GARE Gare ou arrêt de trains / Station / Bahnhof
- BUS Réseau de transport départemental BREIZHGO / Local transport network / Lokales Verkehrsnetz
- TGV Gare TGV / Station / Bahnhof
- Paris > Côtes d'Armor en TGV 2h34

RANDONNÉES

- Sentier de grande randonnée (GR®34) / Hiking trail / Wanderweg
- Mon Tro Breizh / hiking trail / Wanderweg
- Véloroute "La Vélo maritime" / The Velomitime cycle route / Küstenradweg "La Vélo maritime"

Km	Min	Bégard	Belle-Isle-en-Terre	Bourbriac	Callac	Guingamp	Paimpol	Pontrieux
Bégard		19	27	38	18	43	20	
Belle-Isle-en-Terre	13		24	21	19	52	34	
Bourbriac	24	21		25	13	45	34	
Callac	32	19	23		30	1h	50	
Guingamp	18	21	12	30		40	20	
Paimpol	30	56	45	63	30		25	
Pontrieux	16	32	28	45	17	17		

Domaine de Boisgelin

22290 Pléhédel

Venez Goffer!

Hôtel, Restaurant, Gîtes & Golf, Brasserie

Tel. 02 96 22 61 67 www.leboisgelin.com

Abbaye de Beauport

visites | balades | expositions spectacles & concerts

www.abbayebeauport.com

EXPLOREZ LA RIVIÈRE DU TRIEUX

Balades commentées sur la rivière du Trieux et son estuaire

06 21 07 30 72 lepasseurdutrieux.com

DALMARD MARINE

Vêtements marins iconiques depuis 1922

MAGASIN DIRECT D'USINE & boutique-atelier recyclage et personnalisation

VISITER NOTRE ATELIER Réservation à l'Office de Tourisme ou sur notre site :

Quai de Kerno, PAIMPOL +33 (0)2 96 55 12 38

Biscuiterie Menou

MUSEE DES METIERS D'AUTREFOIS

UN ESPACE UNIQUE EN BRETAGNE

EXPOSITION 2025 | L'HISTOIRE DU PAIN

ENTREE GRATUITE CAFE & BISCUITS OFFERTS

10€

PLougouven

ARMOR PARK PARC DE LOISIRS

Ouvert du 29 mars au 31 août 2025

Gwenezhan 22140 BÉGARD 02 96 45 36 36

www.armorpark.com

La Vallée des Saints

un pari fou pour l'éternité

La Vallée des Saints

Ouvert toute l'année 7j/7 Parking payant

Lieu-dit Quéneuillec, 22160 Carnoët 02 96 91 62 26 / 06 74 55 19 44 lovalléedessaints.com

FESTIVAL DU CHANT DE MARIN

PEMPOULL GOVEL KAN AR VARTOLODED

PAIMPOL 2025

www.paimpol-festival.eu

CELTIC WHISKY DISTILLERIE

Découvrez nos whiskies d'exception et nos méthodes de fabrication artisanale en visitant notre boutique.

Toute l'année du lundi au vendredi 10h00/12h00 14h00/17h00

1^{er} au 30 septembre du lundi au samedi 10h00/12h30 14h00/18h00

2, allée des Embrens 22610 Larmor Pleubian

LABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

19 mars 1962 (rue du)	F4/F5
48 ^e Régiment d'infanterie (rue du)	D4
Brest (rue de)	C3
Abbaye (rue de l')	E6
Albe (Cimetière de)	D5
Alonso d'Or (impasse des)	E1/E2
Aqueduc (chemin et rue de l')	F3/F3
Amor (rue de l')	C3/C3
Berthelot (rue M)	E4
Bios (rue Paul)	C5
Blé (rue au)	F3/F4
Bourbric (rue de)	F5/F7
Botrel (rue théodora)	H6

Braille (rue)	D5
Braserie (rue de la)	F3
Castel Pic (venelle des)	C3
Châteaugiers (allée des)	E1/F1
Château (rue de)	F4
Châteaubriand (rue F.R.)	D3
Châteauneuf (rue de)	F3
Chêne (rue de)	D5
Chêne vert (rue du)	F4
Champ au Roy (place du)	F4
Chêne vert (rue du)	F4
Chéval (rue H)	D3
Chèvres (rue aux)	F5
Capucins (rue des)	G4/H4
Cardinal (rue de)	F3
Carmélites (rue des)	E3/F3
Carnot (rue Sadi)	I5

Caserne (venelle de la)	C2/D2
Casin (rue René)	C2/D2
Corlay (rue de)	F5/F6
Corlay (rue de)	F5/F6
Corlay (rue de)	F5/F6
Corlay (rue de)	F5/F6
Corlay (rue de)	F5/F6
Corlay (rue de)	F5/F6
Corlay (rue de)	F5/F6
Corlay (rue de)	F5/F6
Corlay (rue de)	F5/F6

Écoles Saint-Sauveur (rue des)	E3
Enfer (venelle de l')	H6
Ernest Renan (rue)	F4
Ernest Renan (rue)	F4
Ernest Renan (rue)	F4
Ernest Renan (rue)	F4
Ernest Renan (rue)	F4
Ernest Renan (rue)	F4
Ernest Renan (rue)	F4
Ernest Renan (rue)	F4
Ernest Renan (rue)	F4

Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3
Général de Gaulle (rue du)	F3/G3

Hermitage (rue de l')	F2
Isle Adam (rue V de l')	H6
Le Goffic (rue Charles)	H6
Le Goffic (rue Charles)	H6
Le Goffic (rue Charles)	H6
Le Goffic (rue Charles)	H6
Le Goffic (rue Charles)	H6
Le Goffic (rue Charles)	H6
Le Goffic (rue Charles)	H6
Le Goffic (rue Charles)	H6

Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5
Le Cun (rue C)	D5

Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1
Maez Kamm (place)	E1/F1

Moisset (rue Berthe)	C3
Moulin de la ville (venelle du)	F4
Moulin de la ville (venelle du)	F4
Moulin de la ville (venelle du)	F4
Moulin de la ville (venelle du)	F4
Moulin de la ville (venelle du)	F4
Moulin de la ville (venelle du)	F4
Moulin de la ville (venelle du)	F4
Moulin de la ville (venelle du)	F4
Moulin de la ville (venelle du)	F4

Pavie (rue A)	G4
Penquer (rue)	E6/F7
Penquer (rue)	E6/F7
Penquer (rue)	E6/F7
Penquer (rue)	E6/F7
Penquer (rue)	E6/F7
Penquer (rue)	E6/F7
Penquer (rue)	E6/F7
Penquer (rue)	E6/F7
Penquer (rue)	E6/F7

Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3
Repos (place du)	D3

Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5
Ropozou (impasse)	H5/I5

St-Michel (rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4
St-Nicolas (place et rue)	E4

Patrimoine religieux
/ Religious heritage
/ Religiöses Kulturgut

Maison à colombage
/ Half-timbered houses
/ Fachwerkhäuser

Patrimoine mégalithique
/ Megalithic heritage
/ Megalithisches Kulturgut

Château / Château / Schloss

Fontaine / Fountain / Brunnen

Circuit du Vieux Guingamp
/ Tour of old Guingamp / Stadtparcours

Parc et jardin
/ Park and Garden / Park und Garten

Aire de jeux pour enfants
/ Children's play area
/ Kinderspielplatz

Terrain multisports
/ Multipurpose court / Sportanlage

Piste de roller
/ Rollerskating rink / Rollschuhbahn

Skatepark
/ Skatepark / Skate Park

Pump track / Pump track / Pump track

Piscine
/ Swimming pool / Schwimmbad

Tennis / Tennis court / Tennisplatz

Aire de pique-nique
/ Picnic area / Picknickplatz

Cinéma
/ Cinema / Kino

Médiathèque
/ Library / Mediathek

Œuvre d'art contemporain
/ Contemporary art / Zeitgenössische Kunst

Musée / Museum / Museum

Salle de spectacle - Théâtre
/ Performance venue / Gastspielhaus - Theatre / Theater

Siège de Guingamp-Paimpol Agglomération
/ Local authority administrative centre
/ Sitz des Gemeindeverbands

Office de Tourisme
/ Tourist office / Fremdenverkehrsbüro

Gare TGV
/ Gare TGV / Station / Bahnhof

Réseau de transport régional BREIZHGO
/ Local transport network
/ Lokales Verkehrsnetz

Réseau bus urbain
/ Urban transport network
/ Städtisches Strassennetz

Parking autocar de tourisme
/ Tourist coach parking / Busparkplatz

Aire de service camping-cars
/ Motorhome service area
/ Service Bereich für Wohnmobile

Parking camping-cars
/ Motorhome parking area
/ Parkplatz für Wohnmobile

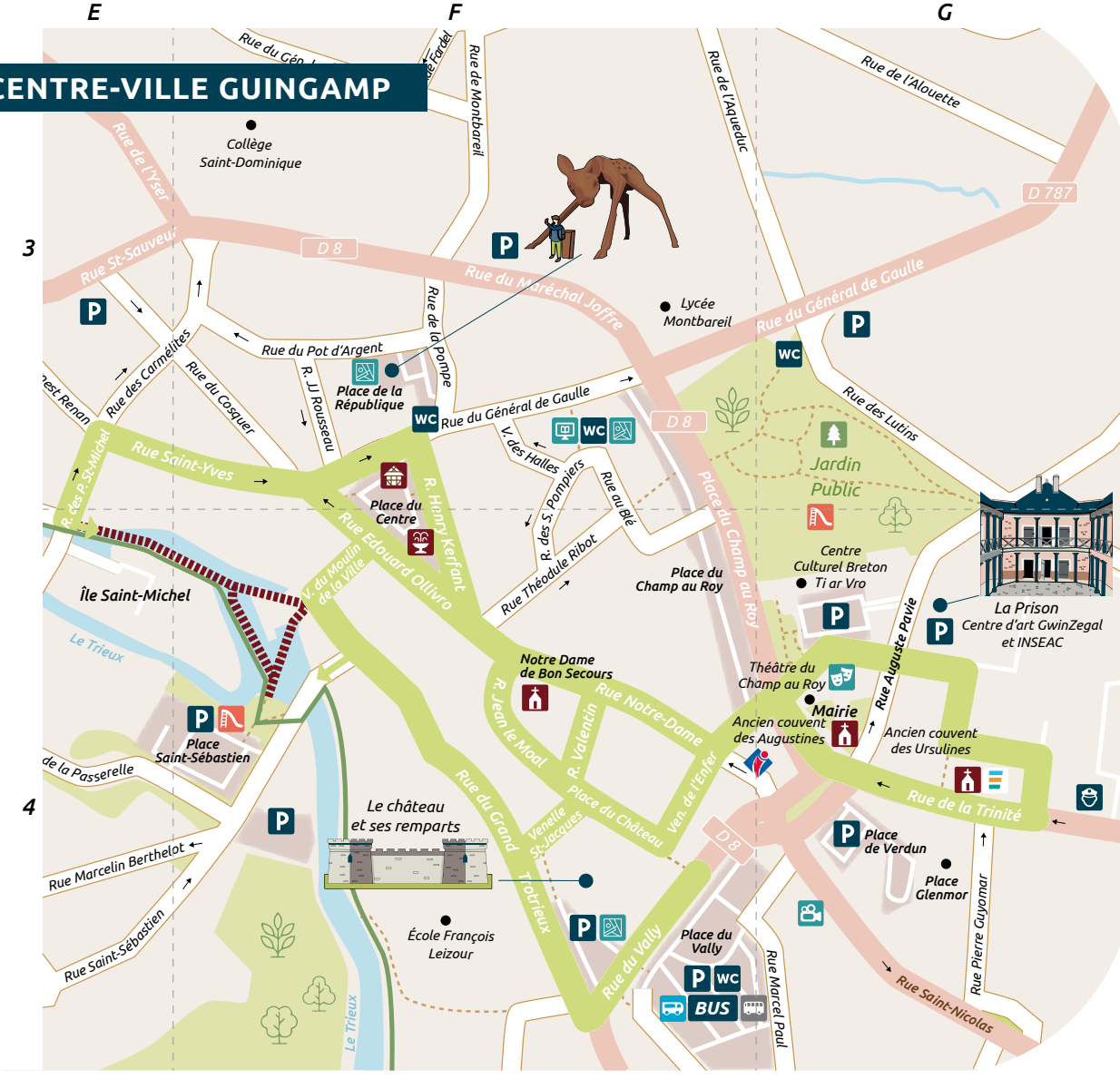
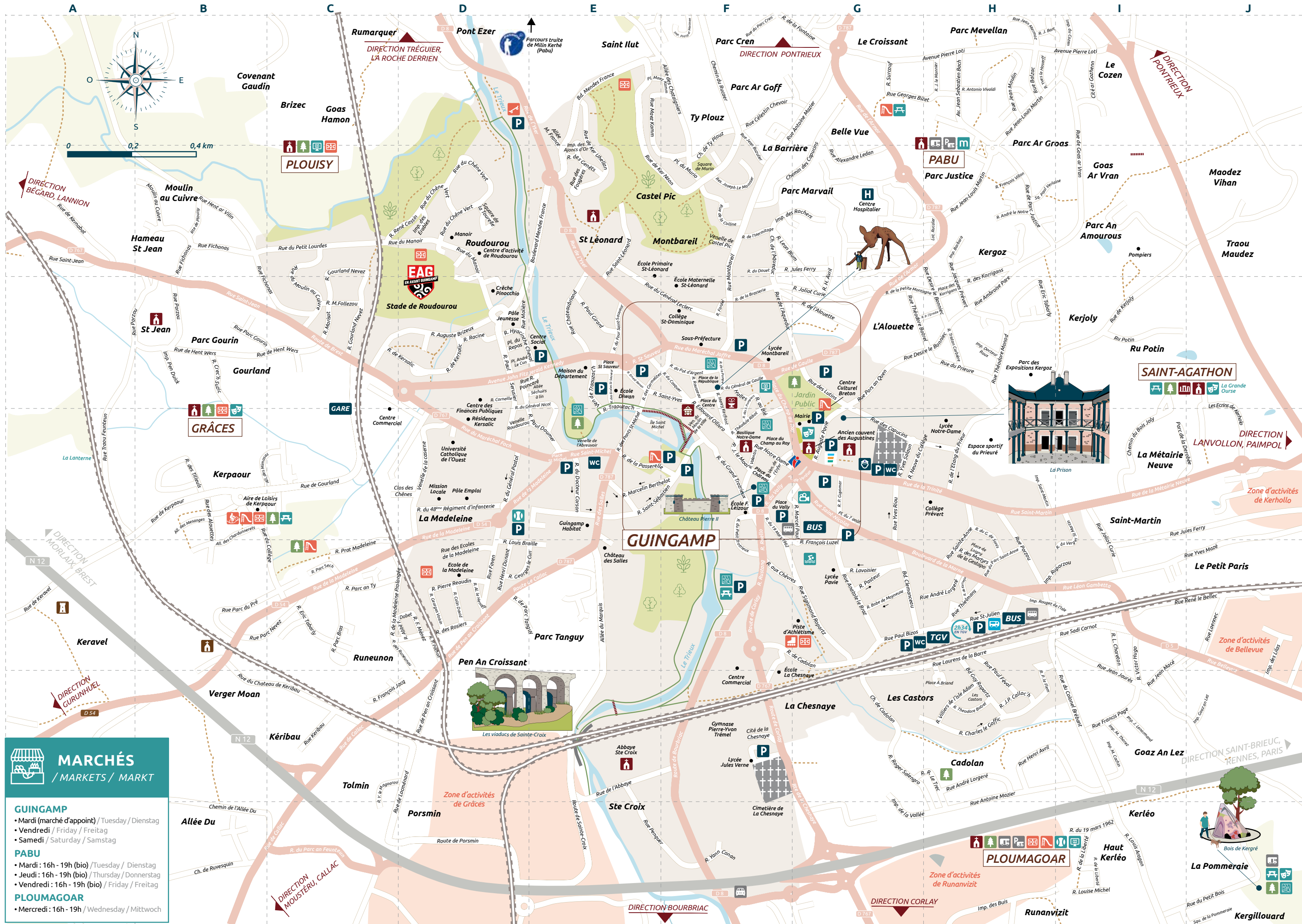
Covoiturage
/ Car-sharing parking area
/ Mitfahrerparkplatz

Gendarmerie / Police / Polizei

Hôpital / Hospital / Krankenhaus

WC Toilettés / Toilet / Toilette

Parcours de pêche
/ Fishing course / Fischereistrecke



MARCHÉS / MARKETS / MARKET

GUINGAMP
• Mardi (marché d'appoint) / Tuesday / Dienstag
• Vendredi / Friday / Freitag
• Samedi / Saturday / Samstag

PABU
• Mardi : 16h - 19h (bio) / Tuesday / Dienstag
• Jeudi : 16h - 19h (bio) / Thursday / Donnerstag
• Vendredi : 16h - 19h (bio) / Friday / Freitag

PLOUMAGOAR
• Mercredi : 16h - 19h / Wednesday / Mittwoch



Station Sports Nature

06 43 92 95 07

sportsetnature.org

Guingamp Paimpol bus

Horaires de l'application TISSAGE

Toutes les horaires sur www.guingamp-paimpol.mobi

AQUARIUM DES CURIEUX DE NATURE

02.96.43.08.39

Belle-Isle-en-Terre

FERME EQUESTRE DE COAT MAUDEZ

À SAINT ADRIEN (29)

Initiations, pensions, promenades & randonnées.

Infos et réservations www.coatmaudez.bzh - 06 85 88 50 95

Suivez nos guides

Rencontre avec les gens du pays

Avant d'être un repaire de créateurs, Paimpol est d'abord la Cité des Islandais. Embarquez avec nos guides, ils vous conteront cette épopée ainsi que les grandes histoires des Petites Cités de Caractère® de Pontrioux et Guingamp ou encore la Belle Époque à Belle-Isle-en-Terre.

Renseignez-vous à l'Office de Tourisme!

